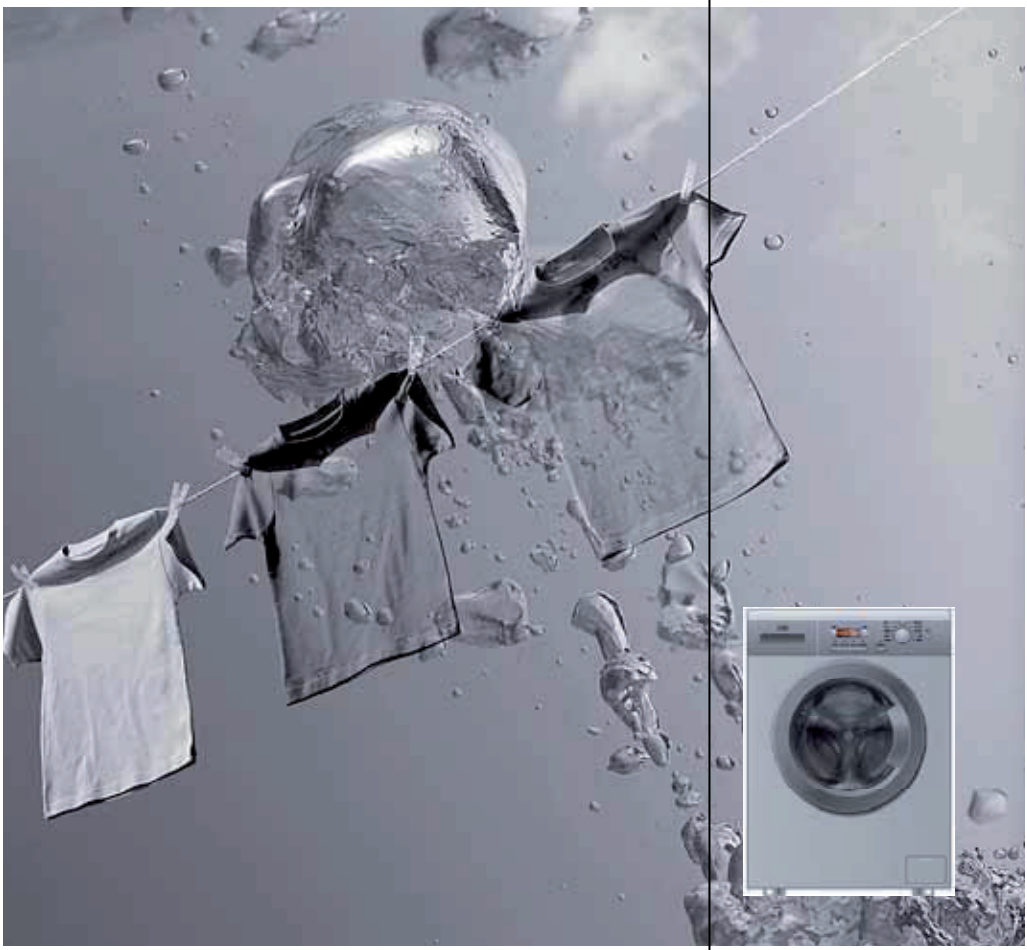
AUTOMATICKÁ BUBNOVÁ PRAČKA

NÁVOD K OBSLUZE

HW70-1201 HW80-1201
HW70-1201S HW80-1201S
HW70-1201B HW80-1201B
HW70-1401 HW80-1401
HW70-1401S HW80-1401S
HW70-1401B HW80-1401B



Haier

OBSAH

PŘED UVEDENÍM DO PROVOZU

>SOUČÁSTI 03
>PŘÍPRAVA 04
>BEZPEČNOSTNÍ POKYNY 05
>INSTALACE 06
>OVLÁDACÍ PANEL 08

POUŽÍVÁNÍ SPOTŘEBIČE

>VÝBĚR PROGRAMU 10
>SPOTŘEBA A TECHNICKÉ ÚDAJE 11
>POSTUP PŘI PRANÍ 12
>ČIŠTĚNÍ A PÉČE O PRAČKU 16

ÚDRŽBA

>KÓDY NA DISPLEJI 18
>ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ 19

LEGENDA

☑ Ano

☒ Ne

☐ Volitelné



Z důvodu vlastní bezpečnosti přesně dodržujte pokyny označené v tomto návodu symbolem „Varování".

SOUČÁSTI

DĚKUJEME, ŽE JSTE SI ZAKOUPILI VÝROBEK HAIER.

Před použitím tohoto zařízení si přečtěte tyto pokyny. Pokyny obsahují důležité informace, které vám pomohou využívat zařízení k vaší maximální spokojenosti a zajistit bezpečnou a řádnou instalaci, použití a údržbu.

Tento návod si uschovejte, abyste ho mohli použít kdykoliv později k zabezpečení řádného použití zařízení.

V případě darování, prodeje anebo přestěhování pračky se ujistěte, že současně bude předán tento návod, aby mohl posloužit novému majiteli při seznámení se s činnosti a s příslušnými pokyny a bezpečnostními varováními.

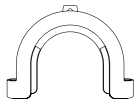
PŘÍSLUŠENSTVÍ

Zkontrolujte příslušenství a dokumentaci podle tohoto seznamu:

1x sada s přívodní hadicí



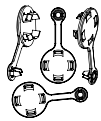
1x konzola na vypouštěcí hadici



1× návod k použití



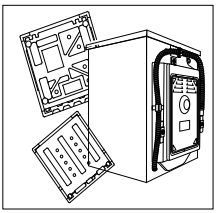
4x záslepky



PŘÍPRAVA

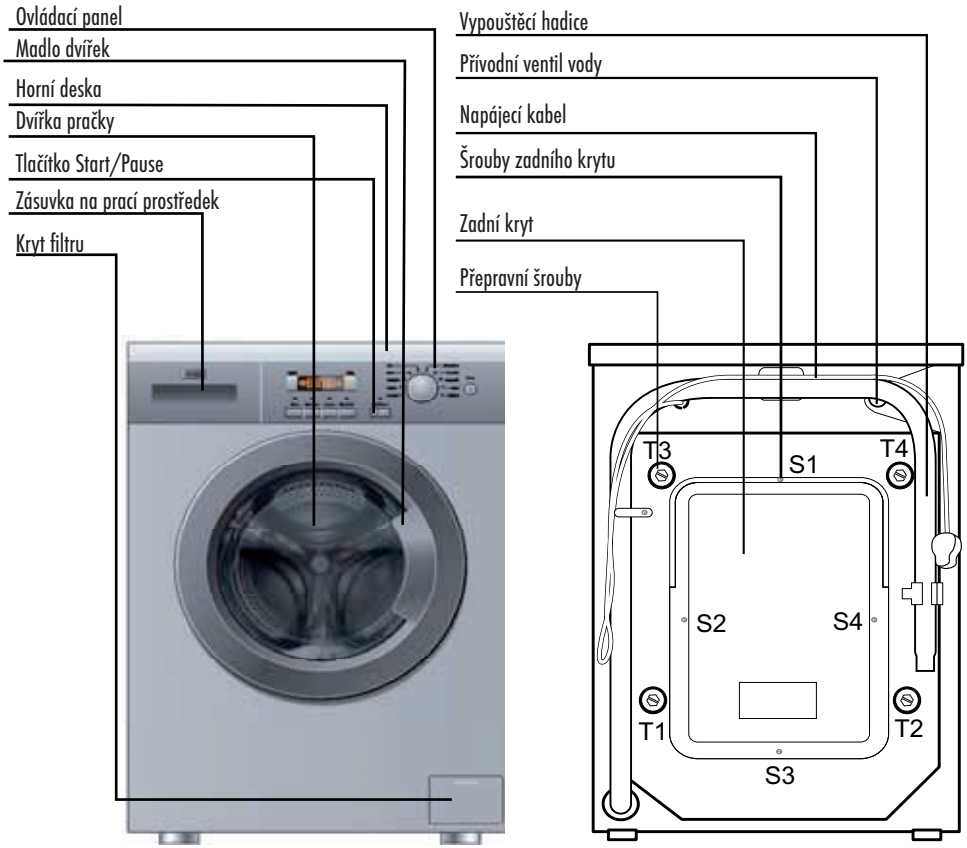
PŘÍPRAVA PRAČKY

Odstraňte veškerý obalový materiál, abyste předešli vratkosti pračky, vč. polystyrenového podstavce. Po otevření obalu můžete na plastovém sáčku a plnicím otvoru zaznamenat kapky vody. To je normální a je to způsobeno testy prováděnými výrobcem.



POPIS

Toto schéma se může mírně lišit od uspořádání vámi zakoupené pračky a to z důvodu neustálého technického zdokonalování.



PŘED UVEDENÍM DO PROVOZU

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

PŘED PRVNÍM ZAPNUTÍM SPOTŘEBIČE

- ☑ ... Zkontrolujte, že jsou odstraněné přepravní šrouby.
- ☑ ... Použijte k napájení samostatnou uzemněnou zásuvku.
- ☑ ... Zkontrolujte, že je zásuvka snadno přístupná.
- ☑ ... Při odpojování pračky ze zásuvky tahejte za zástrčku, nikoliv za kabel.
- ☑ ... Zkontrolujte, že máte v okruhu 15A pojistky.
- ☑ ... Udržujte spotřebič mimo dosah zdrojů tepla nebo slunečního záření, aby nedošlo k poškození jeho plastových a pryžových částí.
- ☑ ... Zkontrolujte, že se napájecí kabel nezachytil pod nebo do spotřebiče a vyvarujte se poškození napájecího kabelu.
- ☑ ... Zkontrolujte, že jsou spoje hadic a jejich připojení pevné a netečou. Pokud jsou spoje volné nebo tečou, zavřete přívod vody a spoje opravte. Pračku nepoužívejte, dokud nejsou hadice opravené.
- ☒ ... Nedotýkejte se spotřebiče ani s ním nemanipulujte.. Pokud jste bosí nebo máte mokré ruce či nohy.
- ☒ ... Nepoužívejte hořlavé prací prostředky nebo prostředky pro chemické čištění.
- ☒ ... Nepoužívejte žádné hořlavé spreje v blízkosti spotřebiče.
- ☒ ... V případě výskytu hořlavého plynu v ovzduší pračku neodpojujte od zdroje energie ani nezapojujte.
- ☒ ... Nenechávejte děti se spotřebičem nebo s obaly manipulovat/ hrát si.
- ☒ ... Neinstalujte spotřebič venku do vlhkých prostor nebo do míst, kde by podléhal vodě, např. blízko dřezu. V případě vytečení vody nechte pračku uschnout přirozeným způsobem.
- ☒ ... Pračku nestavte na koberec nebo blízko stěny nebo nábytku.

BĚHEM KAŽDODENNÍHO POUŽÍVÁNÍ SPOTŘEBIČE

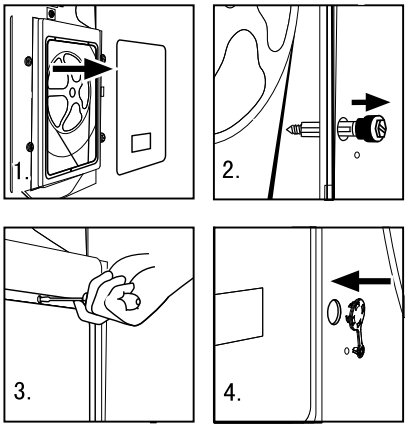
- ☑ ... Zapněte zipy.. V případě potřeby vložte malé kousky oděvů do pracího sáčku nebo povlaku na polštář.
- ☑ ... Po každém praní pračku vypněte a vypněte i její zdroj energie, šetříte tím elektrickou energii a je to bezpečnější. Očistěte spodní část okénka.
- ☑ ... Pokud pračku nepoužíváte, nechte dvířka mírně pootevřená, abyste zabránili vzniku nepříjemného pachu uvnitř pračky;
- ☑ ... Pokud je poškozený napájecí kabel, nechte ho vyměnit autorizovaným servisním technikem.
- ☑ ... Zajistěte, aby tento spotřebič nepoužívali děti ani osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo psychickými schopnostmi, s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud nejsou pod dozorem nebo pokud nebyly řádně poučeny osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.
- ☑ ... Dávejte pozor na děti, aby si se spotřebičem nehrály.
- ☒ ... Nedotýkejte se okénka dvířek během praní - zahřívá se!
- ☒ ...Nepokládejte na pračku žádné těžké předměty ani zdroje tepla nebo vlhka.
- ☒ ... Neperte v horké vodě pěnové nebo houbovité materiály.
- ☒ ... Během praní neotevírejte zásuvku na prací prostředek.
- ☒ ... Nesnažte se dvířka otevřít násilím. Dvířka jsou vybavená bezpečnostním zámkem a ten se deaktivuje krátce po ukončení praní.
- ☒ ... Dvířka neotevírejte, pokud voda sahá až k plnicímu otvoru pračky.
- ☒ ... Pračku nezakrývejte plastovým přehozem, aby se uvnitř neudržovala vlhkost.

INSTALACE

DEMONTÁŽ PŘEPRAVNÍCH ŠROUBŮ

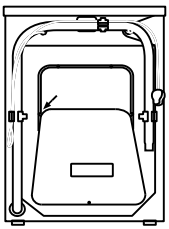
Přepravní šrouby jsou určeny k zajištění komponentů uvnitř pračky během její přepravy.

1. Demontujte zadní desku
2. Odstraňte čtyři šrouby na zadní straně.
3. Instalujte zadní desku zpět.
4. Otvory po šroubech zaslepte plastovými zátkami.



Poznámka:

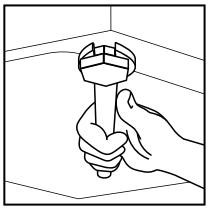
1. **Při montáži zadního krytu zpět musí vypouklá část směřovat ven, zadní kryt nasaďte do dvou mezer tak, jak je uvedeno na obr. 5**
2. **Přepravní šrouby a syntetické stabilizátory uschovejte na bezpečné místo pro pozdější použití.**



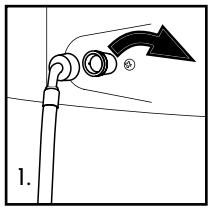
obr.5

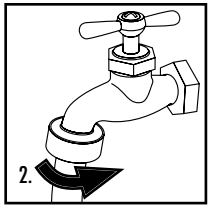
NASTAVENÍ PRAČKY

Pračka má nastavitelnou nohu. Před použitím byste ji měli nastavit tak, aby byla pračka vyvážená. Tím minimalizujete vibrace a následný hluk během jejího použití. Navíc tím zredukujete opotřebení a případné trhliny. Doporučujeme k vyvážení pračky použít vodováhu. Podlaha by měla být co nejstabilnější a nejrovnější.



OVLÁDACÍ PANEL





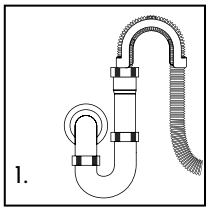
NAPOUŠTĚCÍ HADICE

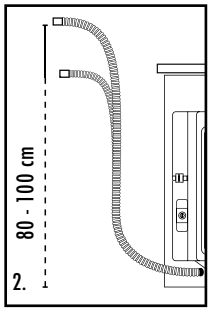
1. Matici napouštěcí hadice nasaďte na přípojku vodovodního ventilu.
2. Přívodní hadici připojte k vodovodnímu kohoutku přivádějícímu studenou vodu.

Poznámka: Použijte sadu s hadicí dodanou spolu s příslušenstvím. Nepřipojujte starší a již používanou hadici.

VYPOUŠTĚCÍ HADICE

1. Do držáku vypouštěcí hadice připevněte konec vypouštěcí hadice, aby z ní nevytékala voda. Vypouštěcí hadici neprodlužujte; pokud potřebujete delší hadici, konzultujte to se servisním technikem.
2. Odtok musí být ve výšce 80-100 cm. Aby vypouštěcí hadice nespadla, zajistěte ji svorkami na zadní stěně pračky.



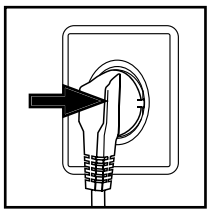


Poznámka: Vypouštěcí hadice nesmí ležet ve vodě, měla by být připevněná a neměla by téct. Pokud by vypouštěcí hadice ležela na zemi nebo pokud by byla níž než 80 cm nad zemí, pračka bude přiváděnou vodu nepřetržitě vypouštět.

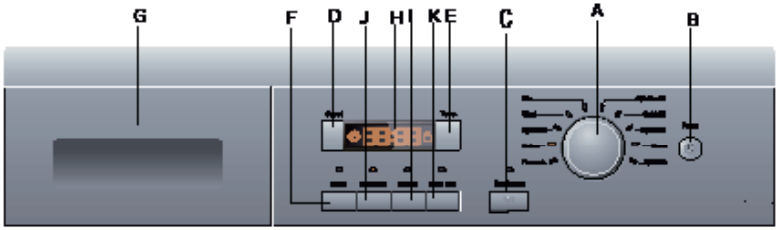
PŘIPOJENÍ KE ZDROJI ENERGIE

Před připojením ke zdroji energie zkontrolujte, že:

- ¬ Zásuvka je vhodná pro maximální výkon pračky (Z bezpečnostních důvodů by měly mít pojistky v silovém obvodu kapacitu min. 15 A).
- ¬ Napětí by mělo splňovat požadavky zařízení.
- ¬ Zástrčka pračky musí pasovat do zásuvky.
- ¬ Pračku zapojte do uzemněné zásuvky.



OVLÁDACÍ PANEL

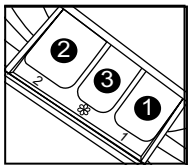


A Volič programů
B Vypínač napájení
C Tlačítko Start/Pause
D Tlačítko Speed (nastavení rychlosti odstřeďování)
E Tlačítko teploty praní (Temperature)
F Tlačítko Delay (odložený start)
G Zásuvka na prací prostředek
H Displej
I Tlačítko Intense (intenzivní praní)
J Extra máchání
K Odložené máchání

PROVOZNÍ FUNKCE

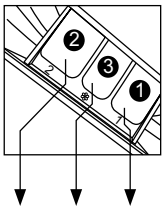
A	¬	Volič programů	_Otáčením tohoto voliče ve/proti směru hodinových ručiček můžete zvolit požadovaný program. K dispozici je 10 programů. Jakmile zvolíte požadovaný program, rozsvítí se odpovídající kontrolka.
B	¬	Vypínač napájení	_Stisknutím tohoto tlačítka pračku zapnete. Opakovaným stisknutím ji zase vypnete. Pokud chcete pračku vypnout, stiskněte jemně toto tlačítko na 2 sekundy, protože tlačítka jsou citlivá na dotyk.
C	¬	Tlačítko Start/ Pause	_Po připojení pračky do zásuvky a zvolení programu spusťte praní lehkým stisknutím tohoto tlačítka. Během praní můžete cyklus zastavit lehkým stisknutím tlačítka a číslice na displeji se rozblikají. Opakovaným stisknutím proces obnovíte. Během praní můžete cyklus úplně zrušit stisknutím tohoto tlačítka, a jakmile číslice na displeji začnou blikat, stiskněte vypínač - program tak bude zrušen.
D	¬	Tlačítko nastavení rychlosti odstředění (Spin)	_Lehkým stisknutím tohoto tlačítka zvolte požadovanou rychlost. Po nastavení se rychlost zobrazí na displeji. **Poznámka: Pro odlišné typy prádla můžete nastavit rozdílnou teplotu vody i rychlost odstředění. Pokud nemáte žádné speciální požadavky, použijte výchozí nastavení.**
E	¬	Tlačítko teploty praní (Temperature)	_Lehce stiskněte toto tlačítko a teplota se zobrazí na displeji. Zvolte teplotu podle typu prádla.

F	¬	Tlačítko Delay (odložený start)	Lehkým stisknutím tohoto tlačítka nastavíte spuštění praní až po určitém časovém intervalu, rozsvítí se odpovídající indikátor. Můžete nastavit interval v rozsahu 0,5 - 24 hodin; každým stisknutím tohoto tlačítka přidáte půl hodiny. Po nastavení stiskněte tlačítko Start/Pause, začne odpočítávání nastaveného času (čas je zobrazený na displeji, dokud program neskončí). **Poznámka: Časový interval odloženého startu musí být delší než doba programu; jinak pračka spustí program okamžitě.**
G	¬	Zásuvka na prací prostředek	_Zásuvku otevřete, obsahuje tři části: Část 1: prací prostředek pro předpírku Část 2: prací prostředek pro programy 1 až 8. Část 3: aviváž, změkčovač, vůně apod.
H	¬	Displej	_Zde se zobrazí informace jako zbývající délka praní a chybové hlášení. **Poznámka: Po zapnutí se displej rozsvítí a začne se odpočítávat čas zbývající do konce programu. Protože se tlak a teplota vody mohou lišit, lze odpovídajícím způsobem upravit zbývající čas. Pokud prádlo není během odstřeďování v bubnu rovnoměrně rozložené, může se zbývající čas automaticky prodloužit. To je zcela normální.**
I	¬	Tlačítko Intense (intenzivní praní)	Pokud je prádlo silně znečištěné, toto tlačítko stiskněte před spuštěním programu. Po stisknutí tlačítka se délka praní prodlouží.
J	¬	Extra rinse (dodatečné máchání)	Stiskněte toto tlačítko a pračka program doplní o další máchání. Dodatečné máchání zvolíte jedním stisknutím tohoto tlačítka. Na displeji se zobrazí „P-1“. Opakovaným stisknutím zvolíte další dvě nebo tři dodatečná máchání a na displeji se zobrazí „P-2“ nebo „P-3“. Během provozu je aktivováno další máchání a svítí kontrolka Extra Rinse. Na displeji se střídavě zobrazuje „P-1/2/3“ a zbývající čas programu. Po dokončení dodatečného máchání kontrolka i displej zhasnou. **Poznámka: Tuto funkci zvolte, pokud vyberete program 1-9.**
K	¬	Odložené máchání	Lehce stiskněte toto tlačítko, rozsvítí se odpovídající indikátor. Jakmile bude pračka u posledního máchání, nevypustí vodu, ale nechá prádlo namočené. Pokud chcete prádlo vyždímat, opět stiskněte toto tlačítko nebo tlačítko “start/pause“, indikátor zhasne a obnoví se provoz. Poznámka: Tuto funkci zvolte, pokud vyberete program “Prewash (předpírka), Cotton (bavlna), Synthetic,(syntetika) Mix (směs), Sport ”.



VÝBĚR PROGRAMU

PROGRAMY



1 Přihrádka pro předpírku
2 Přihrádka pro prací prostředek
3 Přihrádka pro změkčovač a jiné přísady

Přednastavená rychlost odstřeďování

Program			Teplota Maximální	Předvolba	2	3	1	Doporučeno Prádlo	
1	¬	Prewash (předpírka)	-- do 90 °C	40°C	☑	☐	☑	Silně znečištěné prádlo	1 000 ot./min.
2	¬	Cotton (bavlna)	-- do 90 °C	40°C	☑	☐	☐	Bavlněné prádlo	1 000 ot./min.
3	¬	Synthetic (syntetika)	-- do 60 °C	40°C	☑	☐	☐	Bavlna nebo syntetika	1 000 ot./min.
4	¬	Wool (vlna)	-- do 40 °C	--°C	☑	☐	☐	Vlněné prádlo	600 ot./ min.
5	¬	Mix (směs)	-- do 60 °C	30 °C	☑	☐	☐	Různé materiály	1 000 ot./min.
6	¬	Sport	-- do 40 °C	30 °C	☑	☐	☐	Sportovní oděvy	1 000 ot./min.
7	¬	Quick (rychlý program)	-- do 40 °C	--°C	☑	☐	☐	Mírně znečištěné bavlněné, lněné a syntetické prádlo	1 000 ot./min.
8	¬	Express15	-- do 30 °C	--°C	☑	☐	☐	Stálobarevné syntetické prádlo	800 ot./ min.
9	¬	Rinse (máchání)	--	--°C	☒	☐	☒	/	1 000 ot./min.
10	¬	Spin/Drain (odstřeďování/ vypouštění)	--	--°C	☒	☒	☒	/	1 000 ot./min.

☑ Ano ☒ Ne ☐ Volitelné

SPOTŘEBA A TECHNICKÉ ÚDAJE

TABULKA SPOTŘEBY

Délka pracího cyklu je pouze orientační. Aktuální délka se může lišit v závislosti na tlaku vody, výchozí teplotě vody apod.
VAROVÁNÍ: Pračku nikdy nepřetěžujte.
Max. náplně naleznete v níže uvedené tabulce.

PROGRAM	MAX. NÁPLŇ	SPOTŘEBA ENERGIE	SPOTŘEBA VODY	TEPLOTA	DÉLKA PRANÍ
¬ Prewash (předpírka)	7 kg/8 kg	0,945 kWh/1,089 kWh	75 l/78 l	40°C	1:46
¬ Cotton (bavlna)	7 kg/8 kg	0,75 kWh/0,76 kWh	56 l/63 l	40°C	1:28
¬ Synthetic (syntetika)	3,5 kg/4 kg	0,485 kWh/0,609 kWh	41 l/44 l	40°C	1:10
¬ Wool (vlna)	1 kg/2 kg	0,034 kWh/0,044 kWh	46 l/46 l	--°C	0:50
¬ Mix (směs)	3,5 kg/4 kg	0,251 kWh/0,29 kWh	41 l/52 l	30 °C	1:10
¬ Sport	3 kg/4 kg	0,282 kWh/0,4 kWh	36,5 l/43 l	30 °C	1:25
¬ Quick (rychlý program)	2 kg/2 kg	0,065 kWh/0,075 kWh	37,5 l/38 l	--°C	0:40
¬ Express15	2 kg/2 kg	0,02 kWh/0,02 kWh	22 l/23 l	--°C	0:15

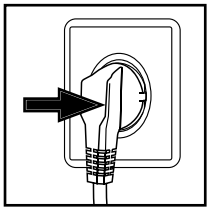
***) Testovací program EN 60456 / Program energetického štítku s funkcí Standard 60°C a max. rychlostí odstřeďování a funkcí Intense. POZNÁMKA: Maximální náplň vašeho modelu naleznete na štítku umístěném vpředu na pračce, za dvířky.**

TECHNICKÉ ÚDAJE	HW70-1201 HW70-1401 HW70-1201S HW70-1401S HW70-1201B HW70-1401B	HW80-1201 HW80-1401 HW80-1201S HW80-1401S HW80-1201B HW80-1401B
Napájení	220 - 240V~50Hz	220 - 240V~50Hz
Max. provozní napětí (A)	10	10
Tlak vody (MPa)	0,03≤p≤1	0,03≤p≤1
Nominální náplň (kg)	7	8
Rychlost odstřeďování (ot./min.)	1200/1400	1200/1400
Prací programy	10	10
Max. výkon (W)	2000	2000
Rozměry (VxHxŠ mm)	850 x 600 x 595	850 x 650 x 595
Čistá hmotnost (kg)	70	72

POSTUP PŘI PRANÍ

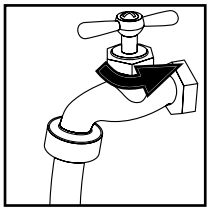
Tato pračka je určena pouze pro domácí použití. V případě použití pračky pro komerční účely pozbývá záruka platnosti. Nepoužívejte ji pro účely jiné, než pro které je určena. Dodržujte pokyny uvedené na oděvních štítcích vašeho prádla a perte pouze prádlo vhodné do pračky.





NAPÁJENÍ

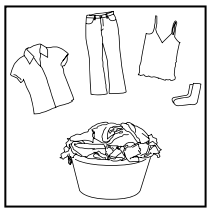
Pračku připojte ke zdroji energie (220 - 240 V ~ 50 Hz).



PŘIPOJENÍ VODY

Otevřete přívod vody. Voda musí být čistá a čirá.

Poznámka: Před použitím zkontrolujte, zda netečou spoje mezi kohoutkem a přívodní hadicí otočením kohoutku.

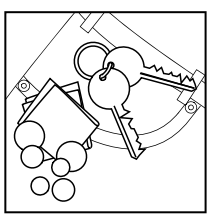


PŘÍPRAVA PRÁDLA

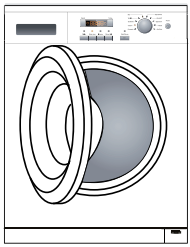
- ¬ Prádlo rozdělte podle typu tkaniny (bavlna, syntetika, vlna nebo hedvábí) a míry znečištění.
- ¬ Oddělte bílé a barevné prádlo. Nové barevné prádlo vyperte poprvé v ruce, abyste zjistili, zda např. nepouští barvu.
- ¬ Vyprázdněte kapsy (klíče, mince apod.) a odstraňte tvrdší dekorativní předměty (např. brože).

Upozornění: Malé části (jako knoflíky apod.) mohou vést k nezbytným opravám, které musí uživatel uhradit sám, a mohou způsobit poškození pračky.

- ¬ Prádlo bez lemování, spodní prádlo, jemné tkaniny vložte do pracího sáčku.
- ¬ Zapněte zipy a háčky, zkontrolujte, že jsou knoflíky pevně přišité, a malé kusy oděvů, jako ponožky, pásky, podprsenky apod., vložte do pracího sáčku.
- ¬ Rozložte velké kusy prádla, jako prostěradla, přehozy apod.
- ¬ Košile otočte naruby.



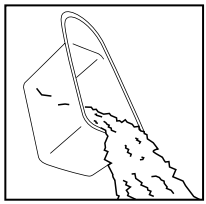
PLNĚNÍ PRAČKY



Otevřete dvířka pračky, vložte do ní prádlo, jeden kus po druhém. Dvířka pevně zavřete.

- Při prvním použití pračky nechte jeden program proběhnout naprázdno, bez prádla, abyste předešli případnému poškození prádla olejem nebo znečištěnou vodou, které mohly v pračce zůstat. Před praním byste měli pračku spustit bez prádla, ale s pracím práškem, v programu při 60 °C.
- Pračku nepřetěžujte.

VÝBĚR PRACÍHO PROSTŘEDKU

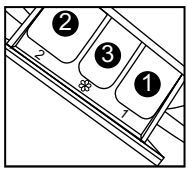


Účinnost praní a konečný výsledek jsou dány kvalitou použitého pracího prostředku. Dobrých pracích výsledků dosáhnete se speciálním nepěnivým pracím prostředkem. Pro syntetiku a vlněné prádlo používejte specifické prací prostředky. Nepoužívejte prostředky pro chemické čištění, jako je trichloretylen apod.

Poznámka: Nepoužívejte nadměrné množství pracího prostředku. Dodržujte pokyny výrobce o dávkování pracího prostředku uvedené na obalu.

DOPLNĚNÍ PRACÍHO PROSTŘEDKU

Vysuňte zásuvku na prací prostředek a nasypte/nalijte do odpovídajících přihrádek požadované množství pracího prostředku a aviváže. Zásuvku zavřete. (Viz pokyny k manipulaci se zásuvkou)



Upozornění:

- **U předpírky by měl být prací prostředek přidán jak do přihrádky 1, tak 2. U ostatních programů nepřidávejte prací prostředek do přihrádky 1.**
- **Tekutý prací prostředek používejte podle pokynů na obalu. Nepoužívejte tekutý prací prostředek, pokud jste zvolili předpírku nebo odložený start praní.**
- **Nepoužívejte příliš mnoho aviváže; v opačném případě by mohlo dojít k poškození umělých vláken.**

VÝBĚR PROGRAMU

Aby byl výsledek praní co nejlepší, zvolte program odpovídající vašemu typu prádla. Požadovaný program vyberete otočením voliče programů.

VÝBĚR DOPLŇKOVÉ FUNKCE

Zvolte požadované možnosti. (Viz „Ovládací panel“ na str. 08 a 09)



NASTAVENÍ TEPLOTY PRANÍ

Stiskněte a podržte tlačítko teploty, dokud nenastavíte požadovanou teplotu.



VÝBĚR RYCHLOSTI ODSTŘEDĚNÍ

Stiskněte a podržte tlačítko rychlosti odstřeďování, dokud nenastavíte požadovanou rychlost. Nastavení teploty a rychlosti odstřeďování naleznete v části „Funkce“ kapitoly „Ovládací panel“ na str. 08 a 09. Doporučujeme zvolit navržené hodnoty.



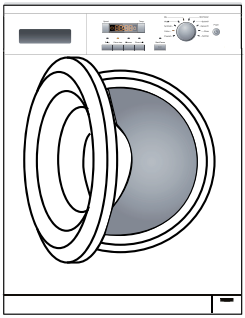
PRANÍ

Stiskněte tlačítko Start/Pause. Pračka provede praní podle předem nastavených programů. Po dokončení cyklu se pračka automaticky zastaví. Na displeji se zobrazí „End“ (konec). Otevřete dvířka pračky a vyjměte prádlo.



PO UKONČENÍ PRANÍ

Vypněte přívod vody a odpojte napájecí kabel. Otevřete dvířka pračky, abyste zabránili vzniku zápachu a hromadění vlhkosti. Nechte dvířka v době nečinnosti pračky otevřená.



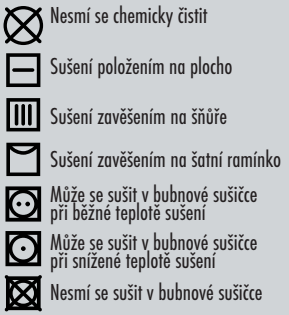
RADY PRO ÚSPORU ENERGIE

1. Shromážděte tolik prádla, abyste dali dohromady jednu celou dávku.
2. Vyvarujte se přetěžování pračky.
3. Předepírejte pouze silně znečištěné prádlo.
4. Pro mírně znečištěné prádlo zvolte program Express 15 nebo Quick a snižte množství pracího prostředku.
5. Zvolte správnou teplotu vody. Moderní prací prostředky jsou velmi účinné i při teplotách nižších než 60 °C. Vyšší teploty než 60 °C používejte pouze pro silně znečištěné prádlo.
6. Dodržujte pokyny výrobce o dávkování pracího prostředku uvedené na obalu, abyste zbytečně nepoužívali nadměrné množství.

TABULKA SYMBOLŮ







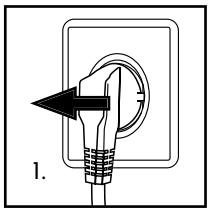
ORIENTAČNÍ ÚDAJE PRO PRÁDLO

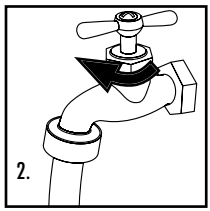
Prostěradlo (na jedno lůžko)	Cotton (bavlna)	Asi 800 g
Pokrývka	Wool (vlna)	Asi 3000 g
Prádlo ze směsi	/	Asi 800 g
Bunda	Cotton (bavlna)	Asi 800 g
Džíny	/	Asi 800 g
Pracovní kombinéza	Cotton (bavlna)	Asi 950 g
Dámské pyžamo	/	Asi 200 g
Košile	/	Asi 300 g
Ponožky	Směs	Asi 50 g
Tričko	Cotton (bavlna)	Asi 300 g
Spodní prádlo	Směs	Asi 70 g

ČIŠTĚNÍ A PÉČE O PRAČKU

PO UKONČENÍ PRANÍ

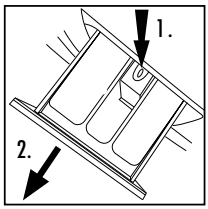
Po každém praní uzavřete vodovodní kohoutek a odpojte pračku od zdroje energie. Otevřete dvířka pračky, abyste zabránili vzniku zápachu a hromadění vlhkosti.





ČIŠTĚNÍ ZÁSUVKY NA PRACÍ PROSTŘEDKY

Pravidelně čistěte zásuvku na prací prostředky.
Zásuvku vytáhněte, vypláchněte ji čistou vodou a zase ji vložte zpět.



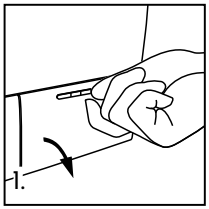
ČIŠTĚNÍ PRAČKY

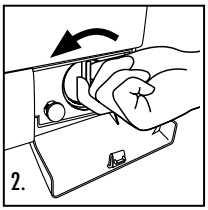
Před čištěním a údržbou pračku odpojte od zdroje energie. Povrch pračky a pryžové části omyjte měkkou utěrkou namočenou v tekutém čisticím prostředku. Nepoužívejte organické chemikálie ani žíraviny.

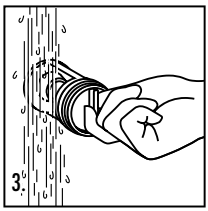
ČIŠTĚNÍ FILTRU

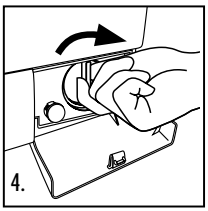
Filtr čistěte jednou měsíčně:

1. Otevřete spodní kryt.
2. Vyjměte filtr jeho otočením proti směru hodinových ručiček.
3. Filtr vypláchněte pod tekoucí vodou.
4. Filtr vložte zpět jeho otáčením ve směru hodinových ručiček a nasaďte zpět kryt.







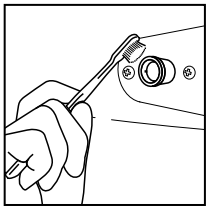


Upozornění:

1. **Filtr musíte vrátit zpět na místo, jinak by mohla pračka téct.**
2. **Pod filtr vypouštěcího čerpadla vložte nádobu, která zachytí přebytečnou vodu vytékající z vypouštěcího čerpadla při vyjmutí filtru.**

PŘÍVODNÍ VENTIL VODY A FILTR PŘÍVODNÍHO VENTILU

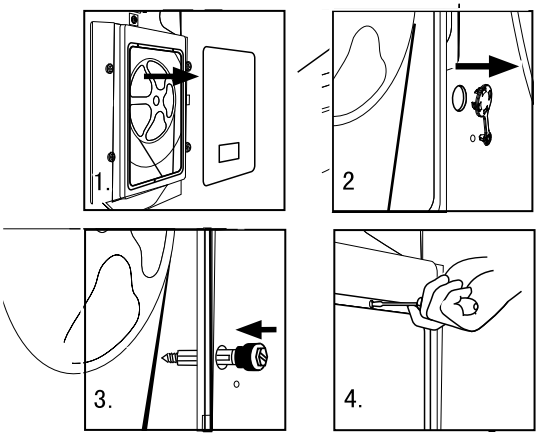
Aby nedošlo k ucpání přívodu vody cizím předmětem, čistěte pravidelně přívod vody a přívodní filtr .



PŘEPRAVA PRAČKY

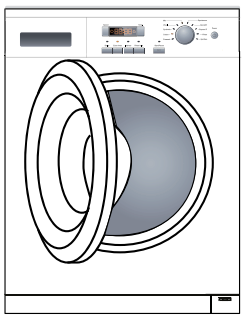
V případě stěhování pračky jinam instalujte zpět přepravní šrouby, které jste před její instalací odstranili, abyste tak předešli jejímu poškození. Viz níže uvedený obrázek.

1. Demontujte zadní desku
2. Vyjměte záslepky.
3. Šrouby utáhněte francouzským klíčem.
4. Instalujte zadní desku zpět.



DLOUHODOBÉ VYŘAZENÍ Z PROVOZU

Pokud nebudete pračku delší dobu používat, vytáhněte ji ze zásuvky a zavřete vodovodní kohoutek. Otevřete dvířka pračky, abyste zabránili vzniku zápachu a hromadění vlhkosti. Nechte dvířka v době nečinnosti pračky otevřená.



KÓDY NA DISPLEJI

KÓDY NA DISPLEJI A SPECIÁLNÍ FUNKCE

KÓDY	PŘÍČINY	ŘEŠENÍ
Err1	¬ Dvířka nejsou řádně dovřená.	_ Zavřete dvířka pořádně.
Err2	¬ Chyba odtoku, voda do 6 minut nevytekla.	_ Vyčistěte filtr a zkontrolujte, zda není ucpaná vypouštěcí hadice. Pokud problém trvá, obraťte se na servisního technika.
Err3	¬ Čidlo teploty není správně připojené nebo je poškozené.	_ Kontaktujte servisního technika.
Err4	¬ Chyba topného tělesa (objeví se po ukončení cyklu).	_ Zmenšete objem prádla a potom program znovu spusťte. Pokud problém trvá, obraťte se na servisního technika.
Err5	¬ Voda nedosáhla stanovené hladiny do 8 minut. ¬ Vypouštěcí hadice není ve výšce min. 80 cm. ¬ Vypouštěcí hadice leží ve vodě.	_ Ujistěte se, že je otevřený vodovodní kohoutek a tlak vody je normální. Pokud problém trvá, obraťte se na servisního technika. _ Vypouštěcí hadici instalujte do výšky 80-100 cm. _ Ujistěte se, že vypouštěcí hadice neleží ve vodě.
Err6	¬ Závada motoru.	_ Kontaktujte servisního technika.
Err7	¬ Závada motoru.	_ Kontaktujte servisního technika.
Err8	¬ Voda překročila bezpečnostní hladinu.	_ Kontaktujte servisního technika.
End	¬ Konec pracího cyklu.	
1:25	¬ Zbývající čas 1 hodina 25 minut.	
19:25	¬ Stavová informace: Nastavený čas odloženého startu programu.	
UNb	Po dokončení posledního máchání se nezdařilo odstřeďování, protože prádlo v bubnu nebylo dobře vyvážené.	

¬ Funkce zámku ovládacího panelu: Po spuštění programu stiskněte zároveň tlačítko „Delay“ a „Start/Pause“ a podržte je asi 3 sekundy. Od té chvíle nebude možné pračku pomocí tlačítek a voliče ovládat. Ovládání odemknete opět stisknutím tlačítka „Delay“ a „Start/Pause“ zároveň a jejich podržením po dobu 3 sekund.

¬ Funkce paměti: V případě výpadku proudu nebo nutného odpojení pračky od zdroje energie během praní se aktuální nastavení uloží do paměti a po obnovení dodávky energie je použito.

¬ Program zrušíte:

Stiskněte tlačítko „Start/Pause“, potom vypněte napájení a program se automaticky zruší. Potom zvolte jiný program opět otočením voliče programů.

V případě potřeby můžete zrušit zvuk alarmu. Postupujte níže uvedeným způsobem:

Pračku zapněte a otočte volič programů na odstřeďování, potom stiskněte tlačítko „Delay“ a „Extra rinse“ a podržte je 3 sekundy. Zobrazí se „bEEP OFF“, což znamená, že jste zrušili zvuk alarmu. Pokud chcete zvuk alarmu opět obnovit, postupujte výše uvedeným způsobem a na displeji se zobrazí „bEEP ON“.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Následující okolnosti nejsou známkou problému. Nevolejte servis, dokud si neověříte, že jde opravdu o problém.

ZÁVADA	PŘÍČINY	ŘEŠENÍ
Pračka nefunguje	¬ Nedostatečné připojení ke zdroji energie. ¬ Výpadek proudu. ¬ Nedovřená dvířka pračky. ¬ Nezapnuli jste pračku.	_ Zkontrolujte připojení ke zdroji energie. _ Zkontrolujte napájení. _ Zavřete dvířka pořádně. _ Ujistěte se, že jste pračku zapnuli.
Pračka nenapouští vodu.	¬ Nestiskli jste tlačítko Start/Pause. ¬ Není otevřený vodovodní kohoutek. ¬ Tlak vody je nižší než 0,03 MPa. ¬ Přívodní hadice je zamotaná. ¬ Přerušení dodávky vody. ¬ Tlačítko výběru programu není správně nastavené. ¬ Nedovřená dvířka pračky. ¬ Filtr přívodní hadice je ucpaný.	_ Stiskněte tlačítko Start/Pause. _ Otevřete vodovodní kohoutek. _ Zkontrolujte tlak vody. _ Zkontrolujte napouštěcí hadici. _ Zkontrolujte dodávku vody. _ Nastavte tlačítko výběru programu správně. _ Zavřete dvířka pořádně. _ Uvolněte filtr přívodní hadice.
Pračka během napouštění zároveň vypouští.	¬ Vypouštěcí hadice není ve výšce min. 80 cm. ¬ Vypouštěcí hadice leží ve vodě.	_ Vypouštěcí hadici instalujte do výšky 80-100 cm. _ Ujistěte se, že vypouštěcí hadice neleží ve vodě.
Pračka nevypouští.	¬ Ucpaná vypouštěcí hadice. ¬ Konec vypouštěcí hadice je výš než 100 cm nad zemí. ¬ Je ucpaný filtr.	_ Uvolněte vypouštěcí hadici. _ Zkontrolujte, že konec vypouštěcí hadice je níž než 100 cm nad zemí. _ Uvolněte filtr.
Během odstřeďování dochází k silným vibracím.	¬ Nevyšroubovali jste všechny přepravní šrouby. ¬ Pračka stojí na nerovném povrchu nebo není vyvážená. ¬ Vložili jste do pračky více než 7 (8) kg prádla.	_ Odstraňte všechny přepravní šrouby. _ Zkontrolujte, že pračka stojí na rovném povrchu a je vyvážená. _ Snižte objem prádla v bubnu.
Pračka se zastavila před dokončením praní.	¬ Výpadek proudu nebo dodávky vody.	_ Zkontrolujte napájení nebo přívod vody.
Program se zastaví na určitou dobu.	¬ Pračka zobrazila chybové hlášení ¬ Není pračka ve fázi namáčení prádla?	_ Zkontrolujte kódy na displeji. _ Zrušte ji stisknutím tlačítka máchání nebo opět tlačítkem Start/pause.
V bubnu je nadměrné množství pěny, která se dostala až do zásuvky na prací prostředek.	¬ Použili jste prací prostředek pro ruční praní nebo pěnivý prací prostředek. ¬ Použili jste nadměrné množství pracího prostředku.	_ Zkontrolujte, zda používáte vhodný prací prostředek. _ Snižte dávku pracího prostředku.
Automatické upravení délky praní.	¬ Délka praní bude upravena.	_ To je normální a nemá to vliv na funkčnost.
Pračka neodstřeďuje.	¬ Prádlo je nevyvážené.	_ Doplňte prádlo nebo znovu spusťte odstřeďování.

POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledkynesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

CE Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují.

Změny v textu, designu a technických specifi kací se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo na jejich změnu.